



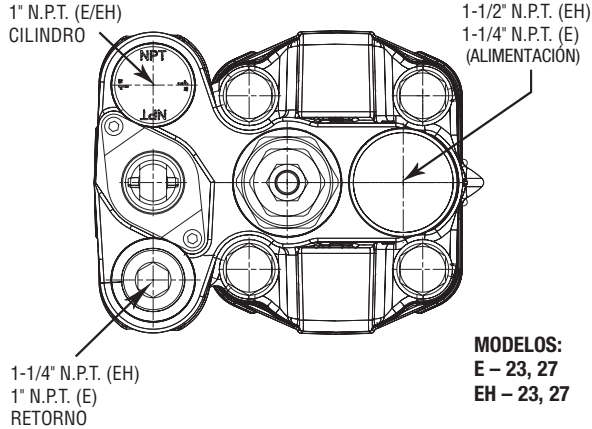
BOMBAS DE VOLTEO SERIE E/EH

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Producto diseñado para aplicaciones de volteo únicamente.

! PELIGRO: Nunca trabaje en una unidad con el cuerpo de volteo elevado. Asegúrese de colocar soportes físicos adecuados para el cuerpo de volteo.

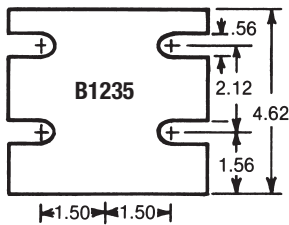
INSTRUCCIONES PARA INSTALACIÓN DE CONEXIONES HIDRÁULICAS Y MANGUERAS



- No utilice teflón líquido o en cinta como sellador para conexiones hidráulicas. La utilización de teflón anulará todas las garantías expresas e implícitas de este producto.
- Siempre utilice una manguera (SAE-100R4) en el puerto de alimentación de la bomba.
- El sistema de tres líneas requiere para la serie E un buje de conversión N° AA-1257 (AA-1257-2 para la serie EH) en el puerto de alimentación. Siempre instale la bomba de volteo de tal forma que el puerto de retorno al tanque quede en la parte inferior respecto al puerto al cilindro.
- La conexión de dos líneas tiene el puerto de retorno al tanque sellado y no incluye el buje para sistema de tres líneas.
- El tamaño de los puertos varía entre las series E y EH. Véase el esquema de la izquierda.
- **OBSERVACIÓN ESPECIAL:** Para prolongar la vida útil del producto y mejorar el rendimiento de la bomba siempre utilice una conexión de tres líneas. El sistema de dos líneas reducirá la vida útil del producto.

! PRECAUCIÓN: El sistema de dos líneas operado durante periodos de ejecución prolongados generará un aumento de calor y daño posterior. La válvula de alivio se calibra de fábrica a 2000 PSI + o - 5% Ajustable a 2500 PSI (sin exceder este límite)

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN: MONTAJE REMOTO

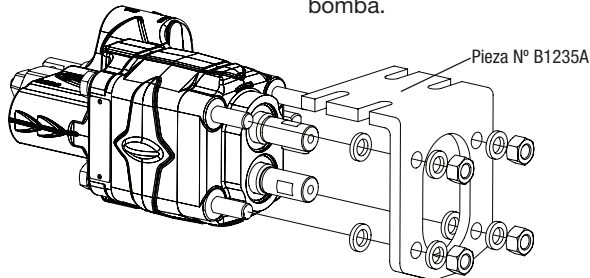
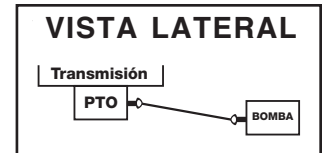


Las bombas de montaje remoto con doble eje requieren un soporte de montaje adicional, N° B1235.

Retire las tuercas y los espaciadores. Deslice el soporte sobre los pernos, reemplace las arandelas y ajuste las tuercas. Este procedimiento no abre la bomba.

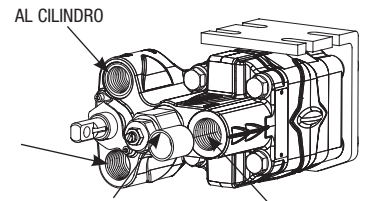
! ADVERTENCIA: El eje cardan entre el PTO (Dispositivo de transferencia de potencia) y la bomba debe cubrirse con una protección adecuada.

La utilización de un eje remoto cardán requiere de un diseño específico para cada caso en particular. Los ángulos no deben superar los 12°. Velocidad máxima 1000 RPM eje sólido. Consulte al fabricante del sistema de transmisión para las especificaciones. Los ejes de la bomba y toma de fuerza deben ser paralelos a menos 1.5°.



INSTALACIÓN DEL BUJE DE CONVERSIÓN

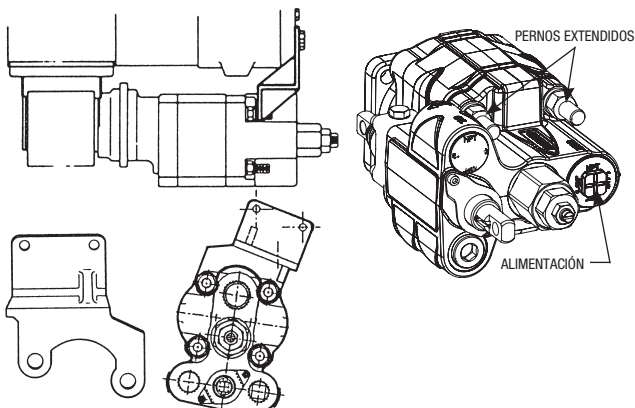
Para convertir a una operación de 2 a tres líneas, instale el buje en el puerto de alimentación. Retire el tapón del puerto de retorno e instale conexión y manguera SAE 100R1 o SAE1 00R4 al tanque. HACIA EL TANQUE



E: Pieza N° AA1257, EH: Pieza N° AA1257-2

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN: MONTAJE DIRECTO

EJEMPLOS DE CONSTRUCCIÓN DE SOPORTES

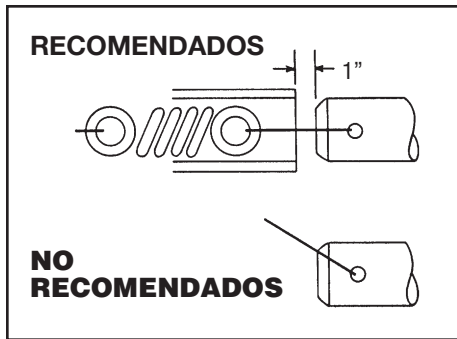


Las bombas de montaje directo están equipadas con pernos extendidos y tuercas adicionales para el soporte de la bomba. Se requiere un soporte sujetado a dos o más pernos de transmisión. El diseño del soporte debe asegurar que no haya tensión o presión ejercida en la bomba o el eje PTO. Si los soportes verticales superan los 20° de perpendicularidad con el eje de transmisión principal, se debe utilizar un soporte "Z" reforzado. Refuerce los miembros horizontales para evitar la flexión durante el arqueamiento o soldadura.

Sujete el soporte a los dos pernos superiores de la bomba y a dos pernos de la transmisión con soporte en una sola pieza. Consulte el Manual del Propietario de PTO Muncie para obtener recomendaciones especiales.

Siempre aplique grasa anti-agarrotamiento a las ranuras del eje antes de instalarlo en el PTO, en caso de que no haya sido realizado por el fabricante. Vuelva a aplicarla en forma anual o antes, en caso de usos extremos. Se encuentran disponibles dispositivos PTO con ranuras de eje engrasables. Para mayor información, comuníquese con Muncie Power Products.

ENSAMBLE DE CABLE A CARRETE DE ACTIVACIÓN PARA RETORNO A POSICIÓN DE NEUTRO



Este orificio de la horquilla forma parte de un dispositivo de retorno de bomba a posición de neutro. Este dispositivo permite que el cable mueva el carrete de activación de una posición de levante a una posición neutra, únicamente. Se debe utilizar un resorte para ensamblar al dispositivo para evitar la fractura del mismo. El incumplimiento de este paso puede resultar en la rotura del dispositivo de retorno a neutro y se instale. Recomendamos que el cable cuente con aislamiento adecuado y directamente en línea con el carrete de la válvula. Utilice la pieza de resorte N° PS-1233V.

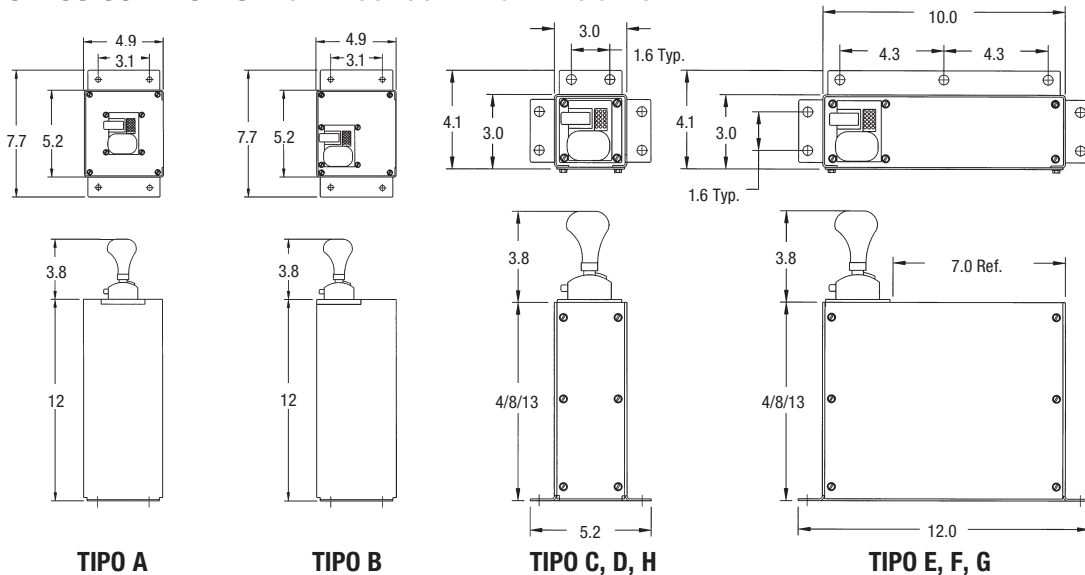
OBSERVACIÓN: para bombas con activación neumática de carrete. Utilice la válvula de descarga con límite de seguridad 1436A-1 en el lado de elevación del cilindro neumático.

CONTROLES DE PALANCA

ADVERTENCIA: Si se activará la válvula mediante una palanca y un control de tipo de conexión de vástago, el instalador es responsable de ajustar la palanca con un dispositivo de bloqueo neutral para evitar la activación accidental del carrete de la válvula y la elevación del cuerpo de volteo. Muncie ofrece una línea completa de consolas y controles incorporados a la cabina, tal como se enumera a continuación.

Los vástagos de control de la palanca deben estar sujetos al carrete en la parte frontal de la bomba. Los vástagos de control de la palanca no pueden sujetarse al carrete en la parte trasera debido a los componentes de parada de seguridad neutral. En las unidades de montaje directo, la accesibilidad a la anilla del carrete puede mejorarse mediante el pedido del equipo N° EHK-DR (Piezas de descarte no utilizadas).

OTROS CONTROLES LAS DIMENSIONES SE EXPRESAN EN PULGADAS



ASC2-**

Las consolas ofrecen dentro de la industria la más amplia variedad de controles para unidades de volteo (seis modelos con o sin dispositivo automático PTO y diferentes posiciones de freno mecánico) con múltiples opciones de consola que se realizan a medida según los accesorios del usuario. Consulte el folleto de Muncie número MP04-01 para mayores detalles.



**Muncie®
Power
Products**

Muncie Power Products, Inc. Miembro de Interpump Hydraulics Group
Oficinas centrales y centro de distribución • P.O. Box 548 • Muncie, IN 47308-0548
(765) 284-7721 • FAX (765) 284-6991 • Correo electrónico: info@munciepower.com Sitio
Web: <http://www.munciepower.com>

Drive Products, Representantes exclusivos en Canadá,
Certificación ISO otorgada por Registro acreditado

